

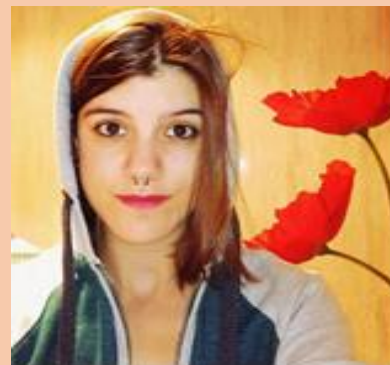
Estefanía González Fernández

Filóloga y Traductora

Teléfono: 640580611

Email: niagdez@gmail.com

Plaza San Justo, 1, 3ªE, Salamanca, España



Formación Académica:

[Graduada en **Estudios ingleses** en Universidad de Salamanca], [Junio, 2016]

[Erasmus 9 meses en Edimburgo] (Reino Unido) 2014

[Máster en **Traducción** e Interculturalidad en Universidad de Sevilla], [Mayo 2018]

[Máster en **Traducción Audiovisual**, **Subtitulación**, **Localización** en Universidad de Cádiz]

Experiencia Profesional:

→ Actualmente. **Profesora de inglés** en ACADEMIA H2O. Salamanca.

→ Octubre-Diciembre 2019. **Gestora de Proyectos de Traducción**. SDL Language Solutions. Madrid. Tareas: Uso de herramientas ofimáticas y software de gestión de clientes: Atlas. Comunicación con clientes, redacción de correos y boletines.

→ Mayo- Julio 2019. **Subtituladora/Traductora** en SDI Media. Madrid. Tareas: Uso de software de subtitulación, revisión de traducciones y uso de Excel, Word, etc.

→ Febrero- Mayo 2018. **Traductora y revisora** de Página Web en Glamping Hub. Sevilla: Traducción de página web para un proyecto publicitario. Uso de Trados Studio y Multiterm, Excel.

→ Cursos 2017 y 2019 (2 años). **Profesora de Idiomas** extraescolar en Carbajosa de la Sagrada, Castellanos de Moriscos y Terradillos. INFIL (Instituto de Formación e Investigación Lingüística).

→ Julio-Septiembre 2019. **Camarera/Cajera** en Bar de las Piscinas Municipales de Castrogonzalo, Zamora.

→ Julio 2018. **Monitora** Campamento urbano de inglés. Tia Tula. Salamanca.

→ Marzo- Agosto 2017. **Profesora de Español** para extranjeros, Salamanca. Colegio Delibes.

→ Agosto–Noviembre 2016. **Barista/Camarera** en Costa Coffee en Isla de Man, Reino Unido.

→ Junio– Agosto 2016. **Au-pair** en Isla de Man, Reino Unido.

Idiomas:

Inglés: C2 bilingüe. Acreditado por la UNED curso oficial C2 Maestría Inglés 2019/2020.

Francés: Hablado Básico, Intermedio.

Otros Datos de Interés:

→ **Informática:** **Microsoft Office** a nivel usuario avanzado y otros sistemas Windows.

→ Carnet de Conducir B. Disponibilidad para viajar.